

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОУ ВПО КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Б. Н. ЕЛЬЦИНА



Сравнительная типология рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой

Германской филологии
Специальность 45.05.01 – РФ, 530003 – КР Перевод и переводоведение
Специализация "Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений"

Форма обучения

очная

Общая трудоемкость

2 ЗЕТ

Часов по учебному плану

72

в том числе:

аудиторные занятия

38

самостоятельная работа

33,8

Виды контроля в семестрах:

зачеты 5

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс><Семестр на курсе>)	5 (3.1)		Итого	
Неделя	18 4/6			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	19	19	19	19
Практические	19	19	19	19
Контактная работа	0,2	0,2	0,2	0,2
В том числе инт.	20	20	20	20
Итого ауд.	38	38	38	38
Контактная работа	38,2	38,2	38,2	38,2
Сам. работа	33,8	33,8	33,8	33,8
Итого	72	72	72	72

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цели и задачи «Сравнительная типология» - выработать у студентов правильное представление о всех положениях и проблемах языкознания, изучить главные теоретические вопросы данного предмета и уметь перевести их в практическую плоскость.
1.2	Кроме того, данный курс предполагает решение ряда частных задач:
1.3	-рассмотрение места и роли языкознания в системе наук.
1.4	-знакомство студентов с разделами языкознания.
1.5	-обзор теорий происхождения языка.
1.6	-исследование классификации языков.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.Б
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Введение в языкознание	
2.1.2	Лексикология	
2.1.3	Специальное страноведение	
2.1.4	Латинский язык	
2.1.5	Древние культуры	
2.1.6	Теоретическая фонетика первого иностранного языка	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Теория перевода	
2.2.2	Практический курс перевода второго иностранного языка	
2.2.3	Практический курс письменного перевода в специальных областях	
2.2.4	Научно-исследовательская работа (Преддипломная практика)	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПК-1: способностью проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков

Знать:

Уровень 1	понятийный аппарат в лингвистике текста и дискурса
Уровень 2	методы анализа текста и дискурса
Уровень 3	лингвистические и социолингвистические подходы к анализу текста и дискурса

Уметь:

Уровень 1	применять методы текста и дискурса
Уровень 2	определять тип дискурса в зависимости от типа и целей социальной активности человека
Уровень 3	

Владеть:

Уровень 1	лингвистическими подходами к анализу текста и дискурса
Уровень 2	структурой дискурса публичной коммуникации
Уровень 3	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	-лингвистическую терминологию и основные научные понятия;
3.1.2	-классификацию языков;
3.1.3	-использование навыков сравнительно-сопоставительного анализа на практике.
3.2	Уметь:
3.2.1	-распределять языки по семьям и группам в соответствии с генеалогической классификацией языков;
3.2.2	-определять фонетический и морфемный состав слова;
3.2.3	-выделять грамматические категории.
3.3	Владеть:

3.3.1	-лингвистической терминологией;
3.3.2	-умением давать точное определение научных понятий;
3.3.3	-навыки использования конкретных приемов исследования и описания лингвистических единиц.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Сопоставительно-типологическое изучение германских языков. Грамматика.						
1.1	Язык как предмет языкознания. /Лек/	5	3		Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Л3.2	2	Занятие проводится в форме коллоквиума позволяющее определить уровень усвоения учебного материала темы и раздела дисциплины
1.2	Разделы языкознания /Пр/	5	3		Л1.2 Л2.2 Л3.3	0	
1.3	Языкознание и история. Место языкознания среди естественных наук: математики, физики, физиологии, кибернетики, теории информации, теории искусственного интеллекта, биологии. /Ср/	5	6		Л1.1 Л2.1 Л2.4 Л3.1	0	
1.4	Перспективы языкового развития человечества. /Лек/	5	4	ПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2 Л3.2	4	Занятие проводится в форме собеседования
1.5	Перспективы языкового развития человечества. /Пр/	5	4		Л1.1 Л2.3 Л3.1	4	Занятие проводится в форме опроса позволяющее закрепить и оценить степень усвоения знаний по определенной теме и разделу дисциплины
	Раздел 2. Вопросы сопоставительно-типологического изучения лексики и стилистики германских языков.стилистика.						

2.1	Язык и «картина мира». /Лек/	5	4		Л1.1 Л1.2 Л2.2 Л3.1	4	Занятие проводится в форме опроса позволяющее закрепить и оценить степень усвоения знаний по определенной теме и разделу дисциплины
2.2	Литературный язык и язык художественной литературы. /Пр/	5	4		Л1.2 Л2.1 Л3.1	4	Занятие проводится в форме собеседования
2.3	Литературный язык и проблемы нормы. /Лек/	5	4		Л1.1 Л1.2 Л2.2 Л3.2 Л3.1	0	
2.4	Концепты культуры и их воплощение в языке. 18. Языковая и научная картина мира. /Ср/	5	6		Л1.2 Л2.4 Л3.3 Л3.2	0	
2.5	Литературный язык и язык художественной литературы /Пр/	5	4		Л1.1 Л2.1 Л3.2	0	
2.6	Литературно-языковая норма. Понятие обиходно-бытовой речи, профессиональных языков и жаргонов; сленг и аргю. /Ср/	5	6		Л1.1 Л2.4 Л3.1 Л3.2	0	
2.7	Фонетика – наука о звуковой стороне языка /Лек/	5	2		Л1.2 Л1.1 Л2.1 Л3.1	0	
2.8	Фонетика – наука о звуковой стороне языка /Пр/	5	2		Л1.2 Л2.2 Л3.2	2	Занятие проводится в форме собеседования
2.9	Классификация звуков речи. Деление звуков речи на гласные и согласные, основание для такого деления (функциональные, физиологические и акустические). /Ср/	5	6		Л1.1 Л2.4 Л3.3	0	
2.10	Фонология. /Лек/	5	2		Л1.1 Л1.2 Л2.3 Л3.1	0	
2.11	Фонологическая система. Противопоставление фонем в системе. /Пр/	5	2		Л1.2 Л2.4 Л3.3	0	
2.12	Теория фонемы. Свойства фонемы. Процедура установления состава фонем: линейное членение и отождествление. /Ср/	5	6		Л1.2 Л2.4 Л3.3	0	
2.13	Языки живые и мертвые, искусственные языки. /Ср/	5	4		Л1.1 Л2.4 Л3.3	0	
2.14	/Зачёт/	5	0			0	
2.15	/КрТО/	5	0,2			0	